



# مدونة قواعد السلوك



سبتمبر

2023



الصورة: ديديه دلماس





# القيم

## قيمنا تحكم تصرفاتنا

**الاستدامة:** نحن ندفع النمو المستدام مع تقديم مساهمات هادفة لأعضاء فريقنا ومجتمعاتنا والعالم.

**النزاهة:** نحن نتحلى بالأمانة والانفتاح والإنصاف، ونطالب بيئة يشعر فيها الجميع بالاحترام والاحتواء وأن أصواتهم مسموعة.

**البساطة:** نحن نؤمن بأن الحلول البسيطة غالبًا ما تكون أفضل الحلول، وعند مواجهة التعقيد، نستجيب من خلال التوضيح.

**البراعة:** لدينا أحلام كبيرة ونبتكر حلولاً ذكية وبسيطة وجريئة في الوقت نفسه لعملائنا وفرقنا.

**العمل الجماعي:** نضع معايير عالية ونثق في بعضنا البعض ونعمل معًا عبر الحدود ونحمل أنفسنا وبعضنا البعض المسؤولية.

**المسؤولية:** نتخذ قرارات شجاعة وفي الوقت المناسب ونحقق نتائج طموحة تُسعد عملاءنا في جميع أنحاء العالم.



# إلى جميع أعضاء فريقنا، وإلى جميع شركائنا،

الشفافية ومكافحة الفساد والتحديث الاقتصادي رقم 1691 لسنة 2016 المؤرخ 9 ديسمبر 2016 (وهو ما يُسمى بقانون "سابين الثاني") والقانون رقم 399 لسنة 2017 المؤرخ 27 مارس 2017 المتعلق بواجب اليقظة الواقع على عاتق الشركات الأم والشركات الأمرة (وهو ما يُسمى بقانون "واجب اليقظة") اللذين نخضع لهما عالميًا.

يرجى أخذ الوقت الكافي لقراءة هذه المدونة وفهمها حتى تتمكن، بدعم من مديرك المباشر ومسؤول الشؤون القانونية و/أو الامتثال، من فهم مسؤولياتك الفردية ومعرفة من الذي يجب أن تطلب المساعدة منه.

رأيك مهم، وسنحرص على الاستماع لآرائك والتصرف.

اقرأ هذه المدونة وحافظ على تطبيقها وإبلاغ الآخرين بها والالتزام بها والتأكد من التزام الآخرين من حولك بها.

للحصول على مزيد من المعلومات، راجع فرق الشؤون القانونية و/أو الامتثال على:

البريد الإلكتروني: [SpeakUp@bicworld.com](mailto:SpeakUp@bicworld.com)  
الموقع الإلكتروني: [BIC SpeakUp](http://BIC SpeakUp)

تأسست شركتنا على السمعة المثالية لمؤسس شركتنا مارسيل بيتش وعلى قيمنا، مثل النزاهة والأمانة والاحترام المستمر لسيادة القانون.

ترى اللجنة التنفيذية والإدارة العليا أن نجاح شركة مثل شركتنا يعتمد على احترام المعايير والمبادئ الأخلاقية الأكثر صرامة. نحن نتصرف بطريقة مسؤولة ومستدامة في كل ما نقوم به. نحن ملتزمون بحماية كوكبنا وبذل قصارى جهدنا لنكون عادلين تجاه المجتمع وعبر سلسلة التوريد، مع وضع الأجيال القادمة في الاعتبار.

تحكم قيمنا تصرفاتنا، التي تسترشد باحترام القانون، ولا نتسامح مع أي انتهاك متعمد للقانون.

نقيم علاقات مع جميع أصحاب المصلحة لدينا - أعضاء الفريق والعملاء والموردين والمساهمين والجهات التنظيمية - ونحافظ عليها استنادًا إلى أعلى معايير السلوك والتصرف على مستوى العالم.

يتعين على جميع أعضاء فريقنا، بغض النظر عن دورهم أو أقدميتهم أو موقعهم، في جميع الأوقات، الامتثال للقانون واللوائح ومعايير الصناعة المعمول بها وكذلك هذه المدونة وسياساتنا وعملياتنا عند أداء أنشطتهم المهنية.

تعد هذه المدونة جزءًا من برنامج الامتثال الذي تم إنشاؤه وفقًا لقانون



الفريق التنفيذي **BIC**<sup>®</sup>



Gonzalez    Francis    Mallory    Chad    Esther  
Sara    Elizabeth    Gary    Ann    Thomas

## ماذا نتوقع منك؟

- التعرف على محتوى المدونة واعتماده بالكامل
- رفض أي موقف أو سلوك مخالف للمدونة
- العمل وفقاً لقيمنا باستمرار
- التصرف كفريق واحد موحد في شركة BIC
- عدم التردد في طلب مدخلات فرق الشؤون القانونية و/أو الامتثال فيما يتعلق بأي أسئلة



## ما الذي يمكن توقعه من

### شركة **BIC**®

- أنها شركة لا تتسامح أبداً مع أي انتهاكات للمعايير الأخلاقية أو الفساد أو المحاباة أو انتهاك القوانين والمعايير الدولية.
- أنها شركة تدعم روح الأمانة والثقة.
- أنها شركة تضمن الاحترام المتبادل بين جميع أعضاء الفريق والعملاء والموردين وأي أصحاب مصلحة آخرين.
- أنها شركة تستمع إلى الجميع وتحميهم من الانتقام بشتى أشكاله
- أنها شركة تدعم الابتكار والتنوع والشمولية
- أنها شركة يمكن للجميع أن يفخروا بها دائماً







# المحتوى

07

مقدمة

09 ..... 1. تطبيق قيمنا: الامتثال للقوانين وحماية سمعة شركة BIC

10 ..... 1.1. التزاماتنا فيما يتعلق بمكافحة الفساد

o الهدايا ووسائل الترفيه

o الدعم والتبرعات والرعاية

o تضارب المصالح

o ممارسة الضغط

o العلاقات مع الأطراف الثالثة:

o الموظفون العموميون

o شركاء الأعمال

15 ..... 1.2. الضوابط التجارية والعقوبات وعمليات الحظر

17 ..... 2. الحوكمة وواجب اليقظة

18 ..... 2.1. الحوكمة

o المعلومات المالية

o مكافحة غسل الأموال ومكافحة تمويل الإرهاب

o الاحتيال وإساءة استخدام أصول الشركة

20 ..... 2.2. التزاماتنا المتعلقة بالممارسات البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات

o المسؤولية المتعلقة بحقوق الإنسان

o حقوق الإنسان والتنوع والشمول

o التمييز والتحرش

o الصحة والسلامة

o البيئة

23 ..... 3. حماية الأصول والمعلومات السرية

24 ..... 3.1. حماية العلامة التجارية

o الجودة والملكية الفكرية ومكافحة التقليد

o المنافسة العادلة

25 ..... 3.2. أمن تكنولوجيا المعلومات والخصوصية

o خصوصية البيانات والمعلومات الشخصية

o الاتصالات الخارجية ووسائل التواصل الاجتماعي

29 ..... 4. التزاماتنا تجاهك: نظام الإبلاغ عن المخالفات

30 ..... 4.1. الإبلاغ عن المخالفات

31 ..... 4.2. الحماية من الانتقام

# مقدمة

## عواقب عدم الامتثال والعقوبات التأديبية

يلتزم جميع أعضاء الفريق بالامتثال لهذه المدونة. قد يؤدي عدم الامتثال لهذه المدونة إلى تحمل الموظف و/أو الشركة مسؤولية ذلك. كما أن عدم الامتثال قد يؤدي أيضًا إلى خسائر في الأعمال والإضرار بسمعة شركة BIC. لذلك، قد يؤدي عدم الامتثال للمدونة إلى اتخاذ إجراءات تأديبية ضد أعضاء الفريق، تصل إلى الفصل من العمل. قد ينشأ عن التصرفات التي لا تمتثل للمدونة مسؤولية مدنية وجنائية.

## الطرف الثالث

نختار مزاولة الأعمال مع الشركاء الذين يشاركوننا قيمنا. نطلب من جميع الأطراف الثالثة وشركاء الأعمال اعتماد التزامات واضحة بشأن النزاهة، مثل تلك المنصوص عليها في مدونتنا.

يجب على أي طرف يعمل نيابة عن شركة BIC التأكيد من أن تصرفاته تتوافق مع مدونتنا وسياساتنا. إذا كنت مسؤولاً عن علاقة مع شريك أعمال، فيجب عليك التأكيد من امتثال شركائنا لهذه المدونة.

تحدد مدونة قواعد السلوك هذه («المدونة») قيمنا والقواعد والسلوكيات الواجب اتباعها. يجب على جميع أعضاء الفريق الالتزام بهذه المعايير السلوكية وتطبيقها من أجل الحفاظ على سمعتنا وحمايتها بشكل أكبر.

كما يتعين على أعضاء الفريق الامتثال لقوانين ولوائح البلدان التي يعملون فيها، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، القوانين واللوائح والمعايير المتعلقة بمكافحة الفساد ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب وحماية حقوق الإنسان والصحة والسلامة والبيئة واحترام خصوصية البيانات وحماية علامتنا التجارية.

إذا نص القانون المحلي على أحكام أكثر صرامة من تلك الواردة في هذه المدونة والسياسات ذات الصلة، تسود الأحكام الأكثر صرامة للقانون المحلي على القواعد الواردة في هذه المدونة وسياسات المجموعة الأخرى. وعلى العكس من ذلك، عندما تكون القواعد الواردة في هذه المدونة والسياسات ذات الصلة أكثر صرامة مما ينص عليه القانون المحلي، يُعمل بالقواعد الواردة في هذه المدونة والسياسات.

## النطاق

تنطبق هذه المدونة على جميع أعضاء الفريق والمسؤولين وأعضاء مجلس الإدارة في شركة BIC S.A والكيانات والشركات التي تمتلكها، بشكل مباشر أو غير مباشر، في فرنسا وخارجها (يُشار إليها فيما يلي باسم "شركة BIC").

تنطبق مدونتنا وسياساتنا وإرشاداتنا على الجميع، بغض النظر عن دورهم أو أقدميتهم.

يجب أن يكون المديرون المباشرون والهيئة الحاكمة مثلاً يُحتذى به. إذا كنت مديرًا مباشرًا، فأنت بحاجة إلى التأكيد من حصول أعضاء فريقك على التوجيه والموارد والتدريب الذي يحتاجونه لفهم ما هو متوقع منهم. تنطبق المدونة أيضًا على جميع الأطراف الثالثة التي تتعامل مع شركة BIC.

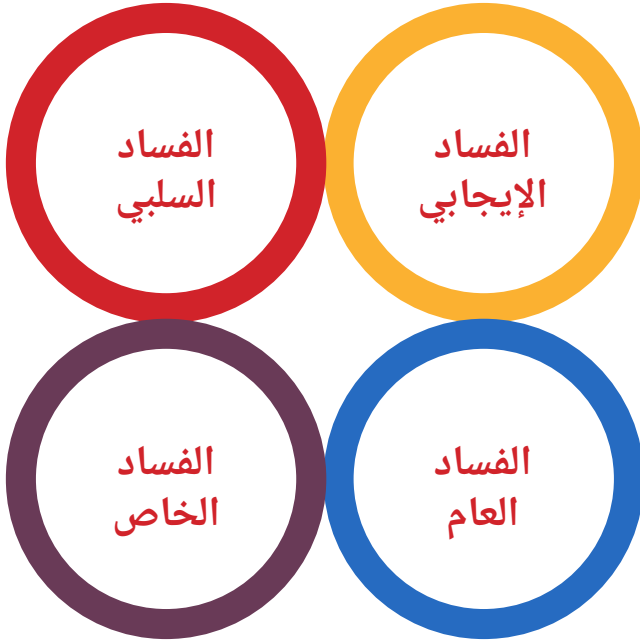


تطبيق قيمنا:  
الامتثال للقوانين وحماية  
سمعة شركة **BIC**<sup>®</sup>



# التزاماتنا فيما يتعلق بمكافحة الفساد

ما هي؟



نحن لا نتسامح مع أي شكل من أشكال الفساد أو الرشوة (بغض النظر عن المبلغ)، سواءً المباشرة أو غير المباشرة، أو السلبية أو الإيجابية، أو إلى الأفراد من القطاع العام أو الخاص، من جانب أعضاء الفريق أو شركاء الأعمال لدينا، أو استغلال النفوذ أو مدفوعات التسهيل.

الفساد هو عرض هدية أو منفعة من أي نوع أو منحها أو قبولها أو تلقيها من فرد من القطاع العام أو الخاص (على سبيل المثال، مشترٍ لعميل أو وكيل لسلطة عامة) بغرض القيام بعمل يقع ضمن نطاق واجباته أو الامتناع عن القيام به.

ومن الأمثلة على هذا التصرف منح عقد بعد الحصول على ميزة غير مستحقة أو، على العكس من ذلك، عدم وجود منافسة بين المورد والموردين الآخرين.

تُفهم طبيعة الميزة غير المستحقة على نطاق واسع جدًا، وقد تكون ميزة مادية أو معنوية، ذات طبيعة مالية أو غير مالية، مثل دفع النقد أو الهدايا أو تقديم أي نوع من المزايا مجانًا مثل الشقة أو الوعد بالحصول على مزايا مستقبلية. تسري أحكام قانون سايبين الثاني وقانون ممارسات الفساد في الخارج، وقانون مكافحة الرشوة البريطاني، وجميع القوانين المحلية والمعايير الدولية الأخرى المتعلقة بمكافحة الفساد بشكل مباشر على شركة BIC.

في سياق تطبيق قانون سايبين الثاني، الذي ينطبق على جميع الكيانات التي نملكها في فرنسا وخارجها، وكذلك على جميع أنشطتنا حول العالم، نحن ملتزمون بالامتثال للالتزامات الثمانية لمنع الفساد واستغلال النفوذ بموجب المادة 17 من قانون سايبين الثاني: وهي (1) مدونة أو سياسة لمكافحة الفساد. (2) نظام الإبلاغ عن المخالفات.



## الهدايا ووسائل الترفيه



(3) تخطيط مخاطر الفساد. (4) العناية الواجبة للأطراف الثالثة. (5) الضوابط المحاسبية. (6) التدريب على مكافحة الفساد. (7) القواعد التأديبية. و(8) الضوابط الداخلية المتعلقة بهذه الالتزامات لمنع الفساد.

### كيف تتصرف؟

تقوم علاقاتنا مع أعضاء فريقنا والأطراف الثالثة على الثقة المتبادلة. لا نتسامح مع أي شكل من أشكال الفساد.

يُعد الفساد جريمة. قد تتعرض شركة BIC والأشخاص الطبيعيين المتورطين في أعمال الفساد للمسؤولية الجنائية. لذلك من المهم جدًا فهم الطبيعة الدقيقة للعلاقة التي تشارك فيها من أجل حماية شركة BIC وكل واحد منا.

يتم وصف التزاماتنا وتدابيرنا لمكافحة الفساد بمزيد من التفصيل في سياسة مكافحة الفساد الخاصة بنا.

نطلب منك الرجوع إليها للحصول على أي معلومات إضافية تتعلق بالتعريفات المتعلقة بالفساد والإجراءات المحظورة والإجراءات المقبولة، من بين أمور أخرى.

### ما هي؟

في سياق واجباتك، قد يُطلب منك عرض هدايا أو وسائل ترفيه أو تقديمها أو قبولها أو تلقيها. يمكن أن تتخذ الهدايا ووسائل الترفيه مجموعة متنوعة من الأشكال.

قد يُنظر إلى عرض هدايا أو مزايا أخرى على أفراد من القطاع الخاص أو العام أو إعطائها لهم أو قبولها أو تلقيها منهم على أنها بنية التأثير على الشخص أو السماح بالتأثير عليه في عملية اتخاذ القرار.

قد يؤدي عرض الهدية أو قبولها أيضًا إلى تحييز صانع القرار أو عدم موضوعيته.

علاوة على ذلك، يمكن أن يؤدي هذا النوع من السلوك إلى حالات تضارب في المصالح بين مصلحة المؤسسة التي يمثلها المتلقي والمصلحة الشخصية لنفس المتلقي.

### كيف تتصرف؟

لا تحظر شركة BIC تقديم الهدايا أو وسائل الترفيه أو قبولها، عندما تكون ذات قيمة معقولة وتمثل جزءًا من ممارسة الأعمال المعتادة. ومع ذلك، في ظروف معينة، يمكن أن تشكل الهدية أو وسيلة الترفيه فعلاً من أعمال الفساد.

نطلب منك دائمًا أن تظل يقظًا وأن تستخدم حكمك السليم في إدارة أنشطتك التي يجب أن تسترشد دائمًا بهذه القواعد.

لا تتردد في الاتصال بمديرك المباشر أو أحد أعضاء فرق الشؤون القانونية و/أو الامتثال لطرح أي أسئلة.

في بعض الحالات، يُفضل أن تقوم مؤسسة BIC Corporate بأنشطة معينة على وجه التحديد من أجل فصل عملياتنا التجارية عن أنشطتنا الخيرية وتجنب الاشتباه في الفساد.

لمزيد من التفاصيل حول المؤسسة، يُرجى زيارة <https://fr.bic.com/fr/fondation-entreprise-bic>

نطلب منك الرجوع إلى سياسة مكافحة الفساد التي تحدد المبادئ التي يجب تطبيقها في تحديد الجدوى المحتملة والقواعد التي تحكم الدعم أو التبرعات أو الرعاية أو المساهمات الأخرى.

## حالات تضارب المصالح



### ما هي؟

نلتزم جميعًا بواجب التصرف لمصالح شركة BIC دائمًا.

قد يُعتبر تضارب المصالح أي حالة من حالات التداخل بين واجب الشخص داخل شركة BIC ومصالحه الشخصية بما في ذلك مصالحه المالية، والتي قد تؤثر أو يبدو أنها تؤثر على الأداء المستقل والحيادي والموضوعي لهذا الواجب نيابة عن شركة BIC. في حالة تضارب المصالح، من المرجح أن يفضل الشخص مصالحه الشخصية على مصالح شركة BIC.

في حين أن تضارب المصالح لا يُعد في حد ذاته فعلاً من أعمال الفساد، فمن المرجح أن يشكل المراحل المبكرة من جريمة الفساد.

يجب عليك التأكد من أن الهدية أو وسيلة الترفيه مشروعة ومعقولة وتستوفي أي قيود قد يفرضها القانون أو الطرف الآخر الذي تُقدّم له الهدية أو وسيلة الترفيه.

نطلب منك الرجوع إلى سياسة مكافحة الفساد و/أو أي سياسات أخرى محددة وقابلة للتطبيق لإرشادك فيما يتعلق بالحدود المتعلقة بالهدايا والترفيه وتوقيتها وسياقها وتكرارها، من بين أمور أخرى.

## الدعم والتبرعات والرعاية



### ما هي؟

يجب أن نلعب دورًا نشطًا وإيجابيًا في مجتمعاتنا بما يتوافق مع أي وجميع الالتزامات القانونية، بما في ذلك التزامات مكافحة الفساد. في سياق واجباتك، يجوز لك المشاركة في أعمال دعم أو تبرع أو رعاية أو مساهمات سياسية أو أي مساهمات أخرى.

يمكن النظر إلى تقديم الدعم أو التبرعات أو الرعاية أو غيرها من المزايا للأفراد من القطاع الخاص أو العام على أنها نية للتأثير على اتخاذ القرار.

### كيف تتصرف؟

يجب أن تحصل على موافقة أحد أعضاء فرق الشؤون القانونية و/أو الامتثال لضمان أن المعاملة الخاضعة للتبرع أو الرعاية تسعى لتحقيق هدف مشروع ومعقول.



## كيف تتصرف؟

ومن المتوقع أن يتابع أي شخص يُحتمل أنه يسعى إلى ممارسة أنشطة الضغط نيابة عن شركة BIC مثل هذه الأنشطة بأمانة ونزاهة ووفقًا للقوانين واللوائح المعمول بها وكذلك هذه المدونة.

يجب عليك الإفصاح عن أي تضارب محتمل في المصالح إلى مديرك المباشر أو شخص ما في فرق الشؤون القانونية و/أو الامتثال.

كما هو الحال مع أي نشاط للمجموعة، تسري مدونة قواعد السلوك وسياسة مكافحة الفساد.

تطلب منك الرجوع إلى سياسة مكافحة الفساد للاطلاع على العناصر المتعلقة بتأطير تضارب المصالح والإجراءات المسموح بها أو المحظورة، بالإضافة إلى معلومات حول كيفية الإفصاح عن تضارب المصالح هذا وإلى من يتم الإفصاح عنه.

## العلاقات مع الأطراف الثالثة



ما هي؟

تتواصل شركة BIC بشكل مستمر مع مختلف الأطراف الثالثة، مثل الموردين أو العملاء أو المسؤولين العموميين أو شركاء الأعمال المختلفين. عندما نعمل مع أطراف ثالثة، يجب أن نضمن أننا نوفي بالتزاماتنا ونضمن أن هذه الأطراف الثالثة توفى بالتزاماتنا.

يجب أن نضمن أننا نحدد الأطراف الثالثة ونجري العناية الواجبة للأطراف الثالثة، عند الدخول في علاقة وعلى أساس مستمر، من أجل الامتثال للمتطلبات التشريعية والتنظيمية المعمول بها فيما يتعلق بمكافحة الفساد، وكذلك المسؤولية المتعلقة بالسمعة والممارسات البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات.

## ممارسة الضغط



ما هي؟

تعتبر شركة BIC ممارسة الضغط إجراءً قانونيًا وإيجابيًا، حيث تستفيد بشكل جيد من خبرتها الصناعية ومعرفتها بالسوق في علاقاتها مع السلطات العامة.

فتمثيل المصالح هو النشاط الرئيسي أو المنتظم لشخص اعتباري أو شخص طبيعي للتأثير على قرار عام، بما في ذلك محتوى قانون أو قانون تنظيمي، من خلال التواصل مع المسؤولين العموميين الذين يشملهم القانون.

تختلف ممارسة الضغط عن استغلال النفوذ بمعنى أن الوسائل مشروعة وتخضع لرقابة صارمة.

## كيف تتصرف؟

تلتزم شركة BIC بمتابعة ممارسة الضغط المحتمل لديها بشكل مسؤول وأخلاقي، وتضمن الامتثال للأطر التشريعية والتنظيمية عند القيام بممارسات الضغط المحتملة لديها.

## المسؤولون العموميون والأشخاص المُعَرَّضون سياسيًا

### كيف تتصرف؟

يجب عليك التأكد من أن تعاملاتك مع أي طرف ثالث لا يمكن أن تكون مرتبطة بأي ميزة غير مستحقة أو تعتبر مرتبطة بها.

نتوقع من عملائنا وموردينا وجميع شركاء الأعمال لدينا اعتماد التزامات واضحة وتطبيق المبادئ نفسها، كحد أدنى، في عملياتهم كما هو موضح في هذه المدونة.

نطلب منك الرجوع إلى سياسة الأطراف الثالثة لتوجيه سلوكك فيما يتعلق بالأطراف الثالثة، لفهم التفاعل المناسب مع المسؤولين العموميين وتوقعات شركة BIC من شركاء الأعمال لدينا.

### الاتصال

إذا كانت لديك أي شكوك، يُرجى الاتصال بإدارة الشؤون القانونية و/أو الامتثال، أو مديرنا المباشر، أو إدارة الشؤون المالية، أو إدارة الموارد البشرية المحلية لديك، ← فأنت لست وحدك... نحن هنا لمساعدتك ودعمك!

المسؤول العمومي هو شخص يمثل السلطة العامة، ويُعهد إليه بمهمة خدمة عامة أو يشغل منصبًا اختياريًا عامًا.

الشخص المُعَرَّض سياسيًا هو الشخص الذي يشكل مخاطر خاصة على شركة BIC بسبب الوظائف السياسية أو القضائية أو الإدارية التي يؤديها، أو تلك التي يؤديها أفراد الأسرة المباشرين أو الأشخاص المعروف ارتباطهم الوثيق به.

يتم إجراء العناية الواجبة في البداية وكذلك طوال علاقة العمل. من المهم تحديد أي شخص مُعَرَّض سياسيًا لإدارة مخاطر الفساد بشكل صحيح. يمكن أن يساعدك أحد أعضاء فرق الشؤون القانونية و/أو الامتثال عند الاقتضاء.

لا يُحظر التعامل مع مسؤول عمومي أو أشخاص مُعَرَّضين سياسيًا، ولكن من الضروري أن يستند التفاعل، على وجه الخصوص، إلى هذه المدونة وسياسة مكافحة الفساد والشروط والأحكام المطبقة على الشريك، وأن يكون المنتج أو الخدمة موضوع المعاملة، حيثما أمكن، مشروعة وضرورية.

### شركاء الأعمال



قد يكون شركاء الأعمال عملاء أو موردين أو أطراف ثالثة أخرى نحافظ معها على علاقة عمل أو ننوي الحفاظ عليها.

يجب أن نمارس الأعمال فقط مع الشركاء الذين يشاركوننا قيمنا، ويتصرفون بنزاهة ويحترمون القانون.

# الضوابط التجارية والعقوبات وعمليات الحظر



ما هي؟

يجب أن نكون يقظين عند تحديد أي انتهاك محتمل لهذه الالتزامات لتجنب أي عواقب قانونية محتملة أو تداعيات على سمعتنا.

تتحكم العديد من الاتفاقيات، والقوانين، واللوائح الدولية في نقل البضائع، أو الخدمات، أو المعلومات عبر الحدود.

يجب علينا أيضًا ضمان حصولنا دائمًا على التراخيص والتصاريح اللازمة لاستيراد وتصدير منتجاتنا والحفاظ عليها وتقديم معلومات دقيقة إلى سلطات الجمارك، عند الاقتضاء.

تنظم معظم الدول الواردات والصادرات من خلال القوانين والإجراءات الجمركية. وإضافة إلى ذلك، قد تفرض الأمم المتحدة والولايات المتحدة والاتحاد الأوروبي والعديد من البلدان عقوبات تقيد أو تحظر التجارة مع بعض البلدان والكيانات والأفراد الآخرين.

نطلب منك الرجوع إلى سياسة العقوبات وعمليات الحظر للحصول على الإرشادات.

كيف تتصرف؟

نحن نمثل للقوانين واللوائح والقرارات الصادرة عن السلطات المحلية والدولية التي نخضع لها فيما يتعلق بالعقوبات وعمليات الحظر.









## الحوكمة وواجب اليقظة

# الحوكمة



## كيف تتصرف؟

يجب عليك التأكد من أن جمع هذه المعلومات وتحليلها وتوثيقها يتم بطريقة صحيحة ودقيقة، وأن أي معاملة يتم تسجيلها بشكل صحيح.

## مكافحة غسل الأموال ومكافحة تمويل الإرهاب

### ما هي؟

غسل الأموال هو تسهيل، بأي وسيلة، التبرير الكاذب لأصل السلع أو دخل مرتكب الجريمة أو المخالفة التي قدمت للمجرم ربحًا مباشرًا أو غير مباشر. تلتزم شركة BIC بالامتثال لقوانين ولوائح مكافحة غسل الأموال من أجل منع أي عمل في هذا الصدد.

نحن نتمثل لجميع القوانين واللوائح التي تهدف إلى مكافحة الجرائم المالية، بما في ذلك شفافية المعلومات المالية ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب والاحتيال وإساءة استخدام أصول الشركة.

## المعلومات المالية

### ما هي؟

يجب أن يتم جمع المعلومات المالية وعرضها والإفصاح عنها بطريقة صارمة وشفافة.

وبعيدًا عن القواعد المطبقة على أي شركة مدرجة، تدين شركة BIC لشركاء الأعمال لديها والمستثمرين والمساهمين وأصحاب المصلحة والمجتمع بتقديم رؤية حقيقية وعالمية لصحتها المالية.

## كيف تتصرف؟

## كيف تتصرف؟

يجب استخدام ممتلكات شركة BIC ومواردها بطريقة معقولة وقانونية ومناسبة.

يجب أن نظل يقظين للمعاملات المشبوهة المحتملة والأنشطة غير القانونية لحماية شركة BIC وضمان عدم استخدام الشركة لغرض غسل الأموال.

يعاقب القانون على استخدام أو أخذ أو بيع أو إفراض أو اقتراض أو إعطاء أي شيء دون تصريح. يجب أن تتصرف بما يحقق مصالح شركة BIC في جميع الأوقات، بما في ذلك عند إنفاق أموال الشركة أو تقديم التزامات مالية نيابة عنها.

يجب أن تتبع كل وحدة أعمال تابعة لشركة BIC الإجراءات اللازمة لتحديد الهوية والعمليات المشروعة لعملائها، ويجب أن تحافظ على الإجراءات اللازمة لمنع قبول المدفوعات المشبوهة.

يجب أن تتضمن تقارير نفقاتك فقط النفقات المتكبدة في سياق ممارسة وظيفتك والامتثال للسياسة المطبقة على كل من هذه النفقات (الوجبات، الفنادق، النقل، وما إلى ذلك). يجب أن تكون كل نفقة مصحوبة بإيصال أو فاتورة مقابلة.

يجب أن نتعامل فقط مع الأطراف الثالثة التي أجرينا معها العناية الواجبة الكافية وقمنا بتنفيذ ضوابط لمعرفة تلك الأطراف وأنشطتها.

## الاحتيال وإساءة استخدام أصول الشركة

### ما هي؟

يتعين عليك التصرف بطريقة مثالية وشفافة، ويجب عليك التواصل على الفور مع فرق الشؤون المالية و/أو الشؤون القانونية و/أو الامتثال عندما تراودك شكوك حول وجود احتيال محتمل أو إساءة استخدام لأصول الشركة أو أي جريمة مالية أخرى.

الاحتيال هو خداع شخص طبيعي أو اعتباري وإقناعه على هذا النحو، إما عن طريق التمثيل الزائف لاسم أو جودة، أو عن طريق إساءة استخدام جودة حقيقية، أو عن طريق استخدام أعمال احتيالية، بما يعود بالضرر عليه أو على طرف ثالث، لتحويل الأموال أو الأوراق المالية أو أي ممتلكات، لتقديم خدمة أو لمنح التزام تشغيلي أو إبراء الذمة.

## الاتصال

إذا كانت لديك أي شكوك، فيرجى الاتصال بإدارة الشؤون القانونية و/أو الامتثال أو مدير المباشرة أو إدارة الشؤون المالية أو إدارة الموارد البشرية المحلية لديك، ← فأنت لست وحدك... نحن هنا لمساعدتك ودعمك!

إساءة استخدام أصول الشركة هو استخدام، بسوء نية، أصول الشركة من قبل أي موظف يعلم أن هذا الاستخدام يتعارض مع مصلحة الشركة، لأغراض شخصية أو لصالح شخص اعتباري أو طبيعي آخر قد يكون له مصلحة مباشرة أو غير مباشرة فيه.

يُحظر أي نوع من الاحتيال أو إساءة استخدام أصول الشركة أو الجرائم المالية بموجب قيم شركة BIC وكذلك القوانين المعمول بها.



# التزاماتنا المتعلقة بالممارسات البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات (ESG)



## حقوق الإنسان

يهدف "قانون واجب اليقظة"، الذي تخضع له شركة BIC، إلى ضمان اتخاذ تدابير لمنع انتهاكات حقوق الإنسان والصحة والسلامة والبيئة.

يُعد الإعلان العالمي لحقوق الإنسان إطارًا وقائيًا لحقوق الإنسان.

ينص هذا القانون على وجه الخصوص على وضع خطة لليقظة وتدابير الوقاية بما في ذلك تخطيط المخاطر وتقييم الطرف الثالث ونظام الإبلاغ عن المخالفات الداخلي ونظام المراقبة.

## ما هي؟

## حقوق الإنسان والتنوع والشمول

تقتضي قيمنا الاحترام الصارم لمعايير حقوق الإنسان في كل ما نقوم به. نحن لا نتسامح مع التمييز أو التحرش لأي سبب من الأسباب.

يجب أن تركز اليقظة على أنشطة الشركة وكذلك على الشركات التابعة التي تسيطر عليها وكذلك على المقاولين من الباطن أو الموردين الذين يتم الحفاظ على علاقة عمل راسخة معهم.

## التمييز والتحرش

نحن لا نميز أو نتسامح مع التحرش على أساس السن أو العرق أو الدين أو اللون أو الإثنية أو الأصل القومي أو الإعاقة أو التوجه الجنسي أو الجنس أو الهوية الجنسية

## الصحة والسلامة

أو التعبير الجنسي أو الحالة الاجتماعية وأي خاصية أخرى يمنح القانون المحلي الحماية القانونية لها.

### ما هي؟

نحن ملتزمون ومسؤولون عن الحفاظ على ظروف عمل آمنة وشاملة لجميع أعضاء فريقنا والأطراف الثالثة.

تعتمد بيئة العمل الآمنة على الامتثال للوائح والمعايير المعمول بها وأفضل الممارسات في مجال الصحة والسلامة والبيئة في مكان العمل.

تنطبق التزاماتنا الصارمة ومعايير الصحة والسلامة المحددة على الجميع وتهدف إلى المساعدة في ضمان سلامة الجميع، في أي مكان وكل يوم.

### كيف تتصرف؟

نتحمل جميعًا مسؤولية ضمان بيئة عمل آمنة وصحية.

تتمثل إحدى الطرق الرئيسية التي تُظهر من خلالها أننا نقدر بعضنا البعض في تنبيه الإدارة وإبلاغها بأي مخاطر قد تؤثر على الصحة و/أو السلامة في أداء واجباتك.

## البيئة

### ما هي؟

تعد إدارة الاثر البيئي لعملياتنا وشركاء الأعمال لدينا وسلسلة التوريد ومنتجاتنا وخدماتنا أمرًا مهمًا بالنسبة لنا ولأصحاب المصلحة لدينا، وهي عنصر أساسي لنجاح شركة BIC على المدى الطويل.

نحن ملتزمون بجعل علامتنا التجارية وأعمالنا أكثر استدامة من خلال تقليل أثرنا البيئي بشكل كبير على طول سلسلة التوريد بأكملها.

يشمل التحرش أي سلوك لفظي أو نفسي أو جسدي يهدف إلى التهديد أو التخويف أو الإكراه أو السلوك اللفظي الذي، في رأي عضو الفريق، يعوق قدرته على أداء وظيفته.

وينطبق ذلك على جميع جوانب أداء واجباتك. قد تندرج دوافع أو أهداف التحرش ضمن الفئات المحمية، ولكن ليس بالضرورة.

تحظر هذه المدونة، وكذلك القانون، التحرش الجنسي بأي شكل من الأشكال. يتم تعريف التحرش الجنسي على أنه تلميحات جنسية غير مرحب بها بالإضافة إلى أي سلوك لفظي أو جسدي آخر ذي طبيعة جنسية يمكن أن يخلق بيئة عمل مخيفة أو عدائية أو مسيئة. يتم تحديد التحرش من قبل الضحية وليس المعتدي.

### كيف تتصرف؟

يجب علينا جميعًا المساعدة في خلق بيئة يشعر فيها أعضاء الفريق وشركاء الأعمال وأعضاء مجتمعاتنا بالتقدير والاحترام والحرية لإطلاق العنان لإمكاناتهم الكاملة للنجاح.

نحن نقدر التنوع الثقافي والفردية كعناصر أساسية في ثقافة فريقنا. نضمن المعاملة العادلة، وتكافؤ الفرص، والعدالة في الوصول إلى الموارد لأعضاء فريقنا. نعامل الجميع بكرامة واحترام.

يتعين عليك التصرف بطريقة تتوافق مع التزامات شركة BIC باحترام حقوق الإنسان والتنوع والشمول وحظر التمييز أو التحرش في جميع الأوقات ونتوقع الأمر نفسه من الأطراف الثالثة التي نتعامل معها.

ننظر في العواقب البيئية لكل قرار من قرارات أعمالنا.

## الاتصال

### كيف تتصرف؟

إذا كانت لديك أي شكوك، فيرجى الاتصال بإدارة الشؤون القانونية و/أو الامتثال أو مديرك المباشر أو إدارة الشؤون المالية أو إدارة الموارد البشرية المحلية لديك، ← فأنت لست وحدك... نحن هنا لمساعدتك ودعمك!

نحن ملتزمون جميعًا بتقليل أثرنا البيئي. نعمل باستمرار مع شركائنا للحد من الآثار البيئية على طول سلسلة التوريد بأكملها وفي جميع أنشطتنا.



## حماية الأصول والمعلومات السرية



# حماية العلامات التجارية



## الملكية الفكرية

إن علامتنا التجارية وابتكاراتنا الفنية محمية بالعلامات التجارية و/أو براءات الاختراع. تغطي هذه الاختراعات اختراعاتنا، مثل التقنيات الفريدة وطرق الإنتاج وحقوق الطبع والنشر والتصميمات التي تحمي اتصالاتنا ومواد التسويق الإعلانية وتصميماتنا المميزة بالإضافة إلى أسرارنا التجارية وأسماء المجالات، مثل الصيغ أو التصميمات أو النماذج أو الأجهزة.

## التعهدات ضد التقليد

نحن نتصرف بمسؤولية لحماية علامتنا التجارية ومنتجاتنا من التقليد حتى تستمر ثقة عملائنا في جودة منتجاتنا.

يمكن أن تؤدي المنتجات المقلدة إلى إرباك المستهلكين مع منتجات شركة BIC الأصلية أو ربطهم بها بشكل خاطئ، مما يؤدي إلى إضعاف هذه الثقة.

من واجبنا إيقاف أي شكل من أشكال التقليد يمكن أن يؤدي إلى آثار سلبية على شركة BIC و/أو يشكل خطرًا على عملائنا.

## حماية العلامات التجارية

الجودة والملكية الفكرية ومكافحة التقليد

## ما هي؟

## الجودة

تستند قيم شركة BIC إلى إمكانية وصول الجميع إلى منتجات عالية الجودة.

تفتخر شركة BIC جدًا بجودة ما تبنته ومنتجاتها. يجب أن يكون المستهلكون قادرين على الوثوق بجودة منتجاتنا في جميع الأوقات.

تعتمد سمعة شركة BIC على التطبيق المسؤول لأعلى معايير الجودة في جميع أجزاء أعمالنا، في جميع أنحاء سلسلة التوريد الخاصة بنا، بدءًا من تصميم المنتج وحتى خدمة العملاء.

## كيف تتصرف؟

### الجودة

يجب على جميع الموظفين التأكد من أن سلوكهم لا يشكل ممارسة مقيدة للمنافسة تتمثل، على وجه الخصوص، في الحصول على مزايا غير مبررة أو غير متناسبة، أو خلق خلل كبير في التوازن بين أطراف العقد أو قطع علاقة عمل قائمة بشكل مفاجئ.

يجب عليك التأكد من أن منتجاتنا تتمثل لجميع اللوائح المعمول بها، وأن جميع تصميمات التعبئة والتغليف والتغييرات الأخرى في المنتج تتمثل لعملية سلامة المنتج.

يجب تسليم كل منتج من منتجاتنا بقيمته العادلة، ويجب عدم اتخاذ أي إجراء يتعارض مع قانون المنافسة. يجب على جميع الموظفين الامتناع عن المشاركة في اتفاقية غير قانونية أو إساءة استخدام مركز القوة الذي قد تجد شركة BIC نفسها فيه. يجب ألا تنفق أو حتى تتناقش مع المنافسين لتثبيت الأسعار أو شروط العمل المحددة الأخرى، أو تقييد الإنتاج، أو تخصيص المناطق، أو المنتجات، أو العملاء، أو رفض التعامل مع أي عميل أو مورد.

يجب أن نضمن على مدار سلسلة التوريد أن جميع شركائنا في العمل يعملون بما يتماشى مع قواعد السلامة ومعايير الجودة لدينا. من المهم اتباع إرشادات سلامة منتجات مجموعة BIC.

### الملكية الفكرية والتقليد

يجب ألا تتناقش المعلومات الحساسة تجاريًا مع المنافسين، على سبيل المثال، الأسعار أو التكاليف أو الهوامش أو الشروط أو خطط التسويق أو عمليات إطلاق المنتجات الجديدة.

إذا رأيت منتجًا تشك في أنه قد يكون مقلدًا، فيجب عليك الإبلاغ عنه على الفور إلى المدير المعني بمكافحة التقليد، حتى تتمكن شركة BIC من اتخاذ إجراء.

من المهم البقاء على اطلاع بأحدث أخبار الصناعة. ومع ذلك، احرص على عدم استخدام اتحاد تجاري كمنتدى للاتفاق على نهج مشترك تجاه العميل أو للتعامل مع قضية تجارية بين المنافسين قد تنتهك القانون.

يجب ألا تقوم مطلقًا بالتنزيل أو النسخ أو التوزيع أو النشر على موقع إلكتروني أو استخدام أي مواد مشمولة بحقوق الطبع والنشر الخاصة بشخص أو مؤسسة أخرى دون الحصول على إذن منهم.

### المنافسة العادلة

#### ما هي؟

يجب علينا الالتزام بجميع القوانين التي تهدف إلى حماية وتعزيز المنافسة الحرة والعدالة في جميع أنحاء العالم.

تنظم قوانين مكافحة الاحتكار أو المنافسة التعاملات مع المنافسين والعملاء والموزعين والأطراف الثالثة الأخرى.

#### كيف تتصرف؟

يجب على كل موظف أن يضمن، في جميع المعاملات التجارية أو طلبات تقديم العطاءات، عدم تشويه حرية المنافسة. غالبًا ما تكون القوانين واللوائح المعمول بها معقدة وتختلف من بلد إلى آخر في النطاق.

# أمن تكنولوجيا المعلومات والسرية وخصوصية البيانات والمعلومات الشخصية



## أمن تكنولوجيا المعلومات والسرية

ما هي؟

تُعد المعلومات السرية الخاصة بشركة BIC أصلاً قيماً، ويجب علينا جميعاً إلى المساعدة في حمايتها وإدارتها بفعالية. إذا تمت مشاركة أي معلومات سرية خارج شركة BIC، فقد لا تشكل خطراً قانونياً فحسب، بل قد تؤثر أيضاً على ربحيتنا وتضر بسمعتنا.

قد تكون المعلومات السرية أسراراً تجارية أو معلومات مالية غير عامة أو خطط أو استراتيجيات عمل أو خطط تسويقية أو ابتكارية أو ترويجية أو قوائم أسعار أو قوائم عملاء أو معلومات شخصية عن أعضاء فريقنا أو شركاء أعمال أو بيانات رواتب أو بيانات اعتماد تسجيل الدخول الشخصية وكلمات المرور.

## كيف تتصرف؟

من أجل حماية أمن معلوماتنا، يجب عليك، من بين أمور أخرى، استخدام كلمات مرور قوية والحفاظ على أمان وخصوصية تعريفات المستخدم الخاصة بك.

من المهم تصنيف جميع معلومات شركة BIC غير المتاحة للعامة وفقاً للسياسات التي وضعتها المجموعة. تعتبر جميع الوثائق الداخلية لشركة BIC سرية ما لم تصنفها فرق الشؤون القانونية و/أو الامتثال بطريقة مختلفة. عند إجراء اتصالات خارجية، تأكد من إرسال المعلومات الضرورية والعامة وغير السرية فقط.

يجب التعامل مع المعلومات الشخصية الحساسة حول صحة الشخص أو عرقه أو أصله العرقي أو آرائه السياسية أو معتقداته الأخلاقية والدينية أو حياته الجنسية أو أنشطته الإجرامية بعناية خاصة ووفقاً للمتطلبات المحلية.

### كيف تتصرف؟

يجب عليك التأكد من أن الأفراد الذين يقدمون البيانات والمعلومات الشخصية على دراية مناسبة بحقوقهم، ومن سيتمكنون من الوصول إلى بياناتهم، ولأي غرض، وكذلك حقيقة أنه لا يتم طلب سوى البيانات ذات الصلة وتخزينها خصيصاً للأغراض التي تم جمعها من أجلها.

للحصول على مزيد من المعلومات حول خصوصية جمع البيانات والمعلومات الشخصية وإدارتها، يُرجى الرجوع إلى سياسة الخصوصية العالمية، أو الاتصال بمسؤول خصوصية البيانات أو أحد أعضاء فرق الشؤون القانونية و/أو الامتثال لدى شركة BIC. إذا واجهت أي انتهاك (انتهاكات)، فيرجى الإبلاغ عنها على الفور على العنوان التالي:

[privacy@bicworld.com](mailto:privacy@bicworld.com)

يجب أن تكون المعلومات الشخصية على النحو التالي:

- يتم الحصول عليها وإدارتها بشكل عادل وقانوني وفقاً للعمليات المناسبة.
- تتم معالجتها فقط لأغراض محددة أو مذكورة وتقليلها إلى ما هو ضروري لهذا الغرض.
- تتم مشاركتها مع أطراف ثالثة فقط مع تطبيق وسائل الحماية المناسبة.
- دقيقة، وذات صلة، وغير مفرطة، وغير محفوظة لفترة أطول مما هو ضروري أو ذي صلة بالغرض الذي تم جمعها من أجله. يجب أن تكون فترة الاحتفاظ بها مرتبطة بهذا الغرض
- يتم التعامل معها فيما يتعلق بالحقوق القانونية للفرد
- يتم التعامل معها وتخزينها بشكل آمن ومناسب

يمكنك حماية سرية معلوماتنا من خلال التصرف بحذر، مثل عدم التحدث عن أشياء سرية في الأماكن العامة أو في المصعد أو القطار أو الطائرة، وعدم ترك الوثائق في صناديق القمامة في الفنادق أو الأماكن العامة، ووضع شاشات واقية على أجهزة الكمبيوتر أو أجهزة الكمبيوتر المحمولة، وتمزيق أي وثائق سرية.

يتعين عليك عدم مناقشة المعلومات السرية أو الاحتفاظ بها أو معالجتها أو منح حق الوصول إليها لأشخاص غير أولئك الذين يحق لهم الحصول عليها لأغراض أداء وظائفهم.

يجب أن تظل يقظاً ولا ترد على رسائل البريد الإلكتروني غير المتوقعة والمشبوهة، ولا تفتح روابط واردة في رسائل البريد الإلكتروني هذه لأنها قد تحتوي على روابط غير مناسبة. عندما تتلقى رسالة بريد إلكتروني من خارج شركة BIC، كن أكثر يقظة.

## خصوصية البيانات والمعلومات الشخصية



### ما هي؟

في سياق عملنا، سيحتفظ بعضنا بالمعلومات الشخصية عن أعضاء الفريق والعملاء والموردين والمستهلكين وغيرهم من الأفراد أو يطلعون عليها.

نحترم البيانات الشخصية والمعلومات الشخصية ونتعامل معها بمسؤولية ووفقاً، من بين أمور أخرى، للائحة العامة لحماية البيانات (GDPR)، وكذلك المتطلبات المحلية في جميع البلدان التي نعمل فيها.



تتم إدارة التواصل اليومي بين شركة BIC ووسائل الإعلام والمجتمعات من قبل فرق اتصالات السوق العالمية والمحلية، التي يجب أن توافق أيضًا على أي مشاركة في التحدث نيابة عن الشركة. يتولى فريق علاقات المستثمرين إدارة التواصل مع المستثمرين.

### كيف تتصرف؟

من الضروري عدم التعامل مع وسائل الإعلام نيابة عن شركة BIC. يمكن لفريق الاتصالات فقط الرد على صحفيي نيابة عن شركة BIC.

يتعين عليك الإبلاغ عن أي اتصال من جانب صحفي أو مستثمر أو محلل مالي فيما يتعلق بمشاركة أصحاب المصلحة في الشركة وإحاطته إلى فريق الاتصالات.

يجب عليك أيضًا الحصول على موافقة فريق الاتصالات قبل قبول دعوة للتحدث في حدث ما أو المشاركة فيه نيابة عن شركة BIC.

لا يتم التسامح بأي حال من الأحوال مع أي بيانات مضللة، أو ضارة، أو مسيئة، أو غير لائقة، أو تمييزية، أو مخيفة، أو سلبية، أو غير حساسة ثقافيًا، أو غير عادلة عبر الإنترنت أو في أي وسيلة إعلامية حول شركة BIC، أو أعضاء فريقك، أو منافسينا، أو أصحاب المصلحة الخارجيين لدينا، أو الشركاء التجاريين، أو العملاء، أو المستهلكين.

● يتم نقلها إلى بلدان أخرى فقط وفقًا لسياسة حماية البيانات الشخصية الخاصة بمجموعة BIC وأي لوائح معمول بها تتعلق بنقل البيانات الشخصية وحمايتها.

لا يجوز لأعضاء الفريق تسجيل المحادثات أو المكالمات الهاتفية أو مكالمات الفيديو أو الصور أو اجتماعات الشركة باستخدام أي جهاز تسجيل دون الحصول على إذن مسبق للتسجيل من أعضاء الفريق وشركاء الأعمال والأطراف الثالثة.

لا تشارك أبدًا المعلومات السرية الخاصة بشركة BIC مع أي تطبيق أو خدمة تقنية خاصة بطرف ثالث بما في ذلك أدوات الذكاء الاصطناعي التوليدي (Gen-AI) دون وجود اتفاقية تعاقدية، معتمدة من إدارة الشؤون القانونية لدى شركة BIC ومراجعتها من قبل إدارة تكنولوجيا المعلومات لدى شركة BIC.

إذا شاهدت أو وقعت ضحية لانتهاك مدونة قواعد السلوك الخاصة بنا وقيمنا ونزاهة بيئة عملنا، فلا تنجرف إلى تسجيل الحدث، بل عليك مشاركة ذلك مع مشرفك أو فرق الشؤون القانونية و/أو الامتثال أو على منصة SpeakUp أو عبر البريد الإلكتروني [speakup@bicworld.com](mailto:speakup@bicworld.com).

صوتك مهم وستتم حمايتك من أي شكل من أشكال الانتقام

## الاتصالات الخارجية ووسائل التواصل الاجتماعي

### ما هي؟

من المهم أن نتعامل مع الاتصالات بعناية مع أصحاب المصلحة الخارجيين لدينا، بما في ذلك المستثمرين ووسائل الإعلام وممثلي المجتمع أو الحكومة والشركاء التجاريين والعملاء والمستهلكين.



## نحن نستمع: نظام الإبلاغ والتنبيه

# الإبلاغ



## كيف تتصرف؟

نحتاج جميعًا إلى التوجيه في بعض المواقف.

سواء كنت تسعى للحصول على المشورة أو الإبلاغ، يمكنك دائمًا التحدث إلى مديرك المباشر أو مدير الموارد البشرية أو أحد أعضاء فرق الشؤون القانونية و/أو الامتثال أو استخدام BICSpeakUp.

يختلف كل موقف عن الآخر، ولا يمكن لأي مدونة أو سياسة أو معيار تغطية كل شيء. إذا كان لديك أي شك حول كيفية القيام بالشيء الصحيح، فلا تتردد في طلب المساعدة أو المشورة.

## ما هي؟

اتصل بالموقع الإلكتروني دون الكشف عن هويتك أو اترك معلومات الاتصال الخاصة بك. تتم إدارة موقع [BICSpeakUp.com](http://BICSpeakUp.com) بواسطة مزود خدمة دعم خارجي، مستقل عن شركة BIC، ويتحدث موظفوه عدة لغات.

إذا كنت تعتقد أن شيئًا ما يحدث لا يتماشى مع مدونة قواعد السلوك هذه وقيمنا التي ندافع عنها، فأبلغ عنه!

يتوفر أيضًا عنوان بريد إلكتروني على [SpeakUp@bicworld.com](mailto:SpeakUp@bicworld.com). عنوان البريد الإلكتروني هذا مخصص فقط لفرق الشؤون القانونية والامتثال، التي تلتزم بحماية سرية هويتك إذا كنت ترغب في ذلك.

لديك الفرصة للإبلاغ فورًا عن أي انتهاكات محتملة أو فعلية لمدونتنا أو سياساتنا أو مبادئنا التوجيهية أو أي انتهاكات مشتبه بها أو انتهاكات للقانون.

# الحماية من الانتقام



## الاتصال

قد يتطلب الإبلاغ عن المخاوف شجاعة، وأحيانًا ما يعيقنا هو الخوف من رد فعل زملائنا ومديرينا.

إذا كانت لديك أي شكوك، فيرجى الاتصال بإدارة الشؤون القانونية و/أو الامتثال أو مديرك المباشر أو إدارة الشؤون المالية أو إدارة الموارد البشرية المحلية لديك، ← فأنت لست وحدك... نحن هنا لمساعدتك ودعمك!

تأكد من أن القانون يتطلب من شركة BIC ضمان السرية فيما يتعلق بهويتك والحقائق والشخص المعني وأي طرف ثالث مذكور في التنبيه. يمكن للمبلغ أيضًا أن يطلب عدم الكشف عن هويته. يقتصر أي وصول إلى معلومات التنبيه على الأشخاص المعيّنين للتعامل مع التنبيه.

لا تتسامح شركة BIC مع أي عمل انتقامي ضد المبلّغ عن المخالفات. يحمي القانون المبلّغ عن المخالفات، والمبشّرين له، والمشجعين له، والشركات التي يسيطر عليها المبلّغ عن المخالفات من جميع أشكال الانتقام.

يخضع أي شخص يعيق، بأي شكل من الأشكال، إرسال ومعالجة البلاغ لعقوبات جنائية بما في ذلك السجن.





الصورة: ديديه دلماس



**Société BIC**  
12 boulevard Victor Hugo  
92611 Clichy Cedex France  
[www.bic.com](http://www.bic.com)

